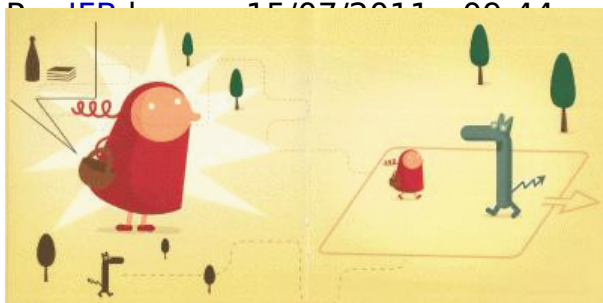


L'art et l'enfance



Une maison d'éditions hongroise met le design

à la portée des plus jeunes. Csimató Kiadó (www.csimato.hu) a eu la bonne idée de demander à plusieurs dessinateurs hongrois d'illustrer de manière différente les mêmes contes (le petit chaperon rouge et Blanche Neige et les 7 nains). Le tout dans des livres de petit format, à petit prix et sans texte.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le graphisme de chaque recueil est très original et sollicite l'imagination des enfants. Le conte du petit chaperon rouge est ainsi notamment illustré par Mari Takács qui a utilisé les formes géométriques et les couleurs primaires pour raconter l'histoire. Et le récit imagé qui en résulte est complètement surprenant. Il en est de même pour chaque version aux techniques artistiques absolument différentes qui apportent à chaque fois un regard neuf sur le conte en lui-même. Kata Pap a ainsi imaginé une Blanche Neige en noir et blanc et aux dessins très épurés. L'absence de texte permet à l'enfant de créer son propre récit sans être enfermé par des illustrations trop fouillées. Chaque livre est le prétexte au dialogue autour de ce que le jeune lecteur perçoit et voit. Vous comprendrez qu'il s'agit d'un vrai coup de cœur. Cette maison d'édition a par ailleurs sorti deux livres cartonnés hongrois/français destinés aux petits : papa-apa et puszi-bisou. Là encore, de jolis graphismes pour illustrer un mot en hongrois, traduit en français. Aucune excuse pour ne pas initier les plus jeunes aux sonorités de la langue hongroise.

Et où peut-on trouver ces chefs d'œuvre ? Là aussi, un autre coup de cœur pour la boutique rododendron (www.rododendron.hu), Semmelweis ut 19 dans le Vème, qui propose une sélection pointue en matière d'art et de design, notamment hongrois.

Bijoux, tableaux, jouets mécaniques, livres ainsi que mille et autres objets se trouvent chez rododendron pour le plus grand plaisir des yeux.

Juliette Monroche

- 1 vue

Catégorie

Agenda Culturel